

LEGISLATIVE COUNCIL

MINUTES

No. 41

Minutes of the meeting held on Wednesday 1 September 2021 at 11:00 am

Attendance

The attendance of Members, public officers and Clerks is in the Official Record of Proceedings.

Laying of Papers on the Table of the Council

Forty-three items of subsidiary legislation laid on the Table of the Council and two other papers tabled under Rule 21(2) of the Rules of Procedure (“RoP”) were in **Appendix 1**.

Questions

Six oral questions (i.e. Questions 1 to 6) were put by the Members, and oral replies given by the public officers to the main and supplementary questions put by Members.

Written replies to Questions 7 to 22 were supplied to Members.

Government Bills

First Reading and Second Reading (debate to be adjourned)

- Legislative Council (Disciplinary Sanctions and Remote Sitting) (Miscellaneous Amendments) Bill 2021 : Chief Secretary for Administration
- Film Censorship (Amendment) Bill 2021 : Secretary for Commerce and Economic Development
- Supplementary Appropriation (2020-2021) Bill : Secretary for Financial Services and the Treasury

After the Bills were read the first time and ordered to be set down for Second Reading under RoP 53(3), the public officers moved the Second Reading of the above three Bills respectively. The questions on the Second Reading of the Bills were proposed respectively. In accordance with RoP 54(4), the debates were adjourned and the Bills were referred to the House Committee.

Government Motions

Proposed resolution under the Costs in Criminal Cases Ordinance

The Chief Secretary for Administration moved the motion. The question on the motion was proposed, put and agreed to.

Proposed resolution under the Buildings Ordinance

The Secretary for Development moved the motion. The question on the motion was proposed, put and agreed to.

Member's Motion

Motion on “Resolving social conflicts and eradicating disparity between the rich and the poor”

Hon Alice MAK moved the motion. The question on the motion was proposed. A joint debate on the motion and the amendment was held. After the mover of the amendment, Members and the public officers had spoken, the following questions were put:

<u>Order of questions put</u>	<u>Decisions taken (details of division, if any)</u>
— Hon Michael TIEN's amendment	Negatived (Appendix 2)
— Hon Alice MAK's motion	Passed (Appendix 3)

Next meeting

The President declared that the next Council meeting would be held on 8 September 2021 at 11:00 am.

The Council was adjourned at 3:29 pm.



(Andrew LEUNG Kwan-yuen)

President
Legislative Council

Chamber
Legislative Council Complex, Hong Kong

10 November 2021

Council meeting of 1 September 2021

Laying of Papers on the Table of the Council

Subsidiary legislation	Legal Notice No.
1. Shipping and Port Control (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021)	175 of 2021
2. Port Control (Cargo Working Areas) (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021)	176 of 2021
3. Port Control (Cargo Working Areas) (Amendment) (Fee Concessions) Regulation 2019 (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021)	177 of 2021
4. Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021)	178 of 2021
5. Road Traffic (Registration and Licensing of Vehicles) (Amendment) (Fee Concessions) Regulation 2019 (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021)	179 of 2021
6. Road Traffic Ordinance (Amendment of Schedule 3) Order 2021 (gazetted on 27 August 2021)	180 of 2021
7. Hong Kong Air Navigation (Fees) (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021)	181 of 2021
8. Hong Kong Air Navigation (Fees) (Amendment) Regulation 2020 (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021)	182 of 2021
9. Marine Fish Culture (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021)	183 of 2021

- | | |
|---|-------------|
| 10. Public Health (Animals and Birds) (Licensing of Livestock Keeping) (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) | 184 of 2021 |
| 11. Public Health (Animals and Birds) (Licensing of Livestock Keeping) (Amendment) (Fee Concessions) Regulation 2019 (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) | 185 of 2021 |
| 12. Sewage Services (Trade Effluent Surcharge) (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) | 186 of 2021 |
| 13. Waterworks (Amendment) (No. 2) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) | 187 of 2021 |
| 14. Sewage Services (Sewage Charge) (Amendment) (No. 2) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) | 188 of 2021 |
| 15. Mines (Safety) (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) | 189 of 2021 |
| 16. Mines (Safety) (Amendment) Regulation 2020 (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) | 190 of 2021 |
| 17. Dangerous Goods (General) (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) | 191 of 2021 |
| 18. Dangerous Goods (Government Explosives Depots) (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) | 192 of 2021 |
| 19. Building (Minor Works) (Fees) (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) | 193 of 2021 |

20. Building (Minor Works) (Fees) (Amendment) (Fee Concessions) Regulation 2019 (Amendment) Regulation 2021
(gazetted on 27 August 2021) 194 of 2021
21. Electricity (Registration) (Amendment) Regulation 2021
(gazetted on 27 August 2021) 195 of 2021
22. Electricity (Registration) (Amendment) Regulation 2020 (Amendment) Regulation 2021
(gazetted on 27 August 2021) 196 of 2021
23. Karaoke Establishments (Fees) (Amendment) Regulation 2021
(gazetted on 27 August 2021) 197 of 2021
24. Karaoke Establishments (Fees) (Amendment) (Fee Concessions) Regulation 2019 (Amendment) Regulation 2021
(gazetted on 27 August 2021) 198 of 2021
25. Travel Agents (Amendment) Regulation 2021
(gazetted on 27 August 2021) 199 of 2021
26. Travel Agents (Amendment) (Fee Concessions) Regulation 2019 (Amendment) Regulation 2021
(gazetted on 27 August 2021) 200 of 2021
27. Merchant Shipping (Local Vessels) (Fees) (Amendment) Regulation 2021
(gazetted on 27 August 2021) 201 of 2021
28. Merchant Shipping (Local Vessels) (Fees) (Amendment) (Fee Concessions) Regulation 2019 (Amendment) Regulation 2021
(gazetted on 27 August 2021) 202 of 2021
29. Road Traffic (Public Service Vehicles) (Amendment) Regulation 2021
(gazetted on 27 August 2021) 203 of 2021

30. Road Traffic (Public Service Vehicles) (Amendment) (Fee Concessions) Regulation 2019 (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) 204 of 2021
31. Dutiable Commodities (Liquor Licences) (Fees) (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) 205 of 2021
32. Dutiable Commodities (Liquor Licences) (Fees) (Amendment) (Fee Concessions) Regulation 2019 (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) 206 of 2021
33. Places of Public Entertainment (Fee Concessions) (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) 207 of 2021
34. Construction Workers Registration (Fees) (Amendment) Regulation 2021 (gazetted on 27 August 2021) 208 of 2021
35. Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases (Reciprocal Recognition and Enforcement) Rules (gazetted on 27 August 2021) 209 of 2021
36. Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases (Reciprocal Recognition and Enforcement) Ordinance (Commencement) Notice (gazetted on 27 August 2021) 210 of 2021
37. Merchant Shipping (Local Vessels) (General) (Amendment) Regulation 2020 (Commencement) Notice (gazetted on 27 August 2021) 211 of 2021
38. Merchant Shipping (Local Vessels) (Safety and Survey) (Amendment) Regulation 2020 (Commencement) Notice (gazetted on 27 August 2021) 212 of 2021

- | | |
|---|-------------|
| 39. Electronic Transactions Ordinance (Amendment of Schedule 3) Order 2021
(gazetted on 27 August 2021) | 213 of 2021 |
| 40. Electronic Transactions (Exclusion) (Amendment) Order 2021
(gazetted on 27 August 2021) | 214 of 2021 |
| 41. Free-Flow Tolling (Miscellaneous Amendments) Ordinance 2021 (Commencement) Notice
(gazetted on 27 August 2021) | 215 of 2021 |
| 42. Road Traffic (Toll Tags) Regulation
(gazetted on 27 August 2021) | 216 of 2021 |
| 43. Designation of Libraries (Amendment) (No. 4) Order 2021
(gazetted on 27 August 2021) | 217 of 2021 |

Other papers

- | | |
|--|--|
| 44. Financial Reporting Council
Annual Report 2019-21 (including Financial Statements and Report of the Director of Audit)
(published on 25 August 2021) | |
| 45. Report No. 26/20-21 of the House Committee on Consideration of Subsidiary Legislation and Other Instruments
(published on 25 August 2021) | |

點名表決 DIVISION: 1
日期 DATE: 01/09/2021
時間 TIME: 03:20:05 下午 PM

動議 MOTION: 田北辰議員對麥美娟議員的「解決社會矛盾，消弭貧富差距」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON MICHAEL TIEN TO HON ALICE MAK'S MOTION ON "RESOLVING SOCIAL CONFLICTS AND ERADICATING DISPARITY BETWEEN THE RICH AND THE POOR"

動議人 MOVED BY: 田北辰 Michael TIEN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	23	16	
投票 Vote	22	16	
贊成 Yes	7	16	
反對 No	0	0	
棄權 Abstain	15	0	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
張宇人 Tommy CHEUNG	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	陳恒鎮 CHAN Han-pan	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	棄權 ABSTAIN	麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
姚思榮 YIU Si-wing	棄權 ABSTAIN	郭偉强 KWOK Wai-keung	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Elizabeth QUAT	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	棄權 ABSTAIN	何君堯 Dr Junius HO	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	柯創盛 Wilson OR	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	容海恩 YUNG Hoi-yan	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	棄權 ABSTAIN	張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan	贊成 YES
吳永嘉 Jimmy NG	棄權 ABSTAIN	鄭泳舜 Vincent CHENG	贊成 YES
周浩鼎 Holden CHOW	贊成 YES		
邵家輝 SHIU Ka-fai	棄權 ABSTAIN		
陳沛然 Dr Pierre CHAN			
陳振英 CHAN Chun-ying	棄權 ABSTAIN		
陸頌雄 LUK Chung-hung	贊成 YES		
劉國勳 LAU Kwok-fan	贊成 YES		
劉業強 Kenneth LAU	棄權 ABSTAIN		
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN		

點名表決 DIVISION: 2
日期 DATE: 01/09/2021
時間 TIME: 03:28:45 下午 PM

動議 MOTION: 麥美娟議員「解決社會矛盾，消弭貧富差距」議案
HON ALICE MAK'S MOTION ON "RESOLVING SOCIAL CONFLICTS AND ERADICATING
DISPARITY BETWEEN THE RICH AND THE POOR"

動議人 MOVED BY: 麥美娟 Alice MAK

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	16	
投票 Vote	23	16	
贊成 Yes	13	16	
反對 No	0	0	
棄權 Abstain	10	0	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
梁君彥 Andrew LEUNG	出席 PRESENT	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	陳恒鎮 CHAN Han-pan	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
姚思榮 YIU Si-wing	棄權 ABSTAIN	郭偉强 KWOK Wai-keung	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Elizabeth QUAT	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	棄權 ABSTAIN	何君堯 Dr Junius HO	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	柯創盛 Wilson OR	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	容海恩 YUNG Hoi-yan	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	張國鈞 CHEUNG Kwok-kwan	贊成 YES
吳永嘉 Jimmy NG	棄權 ABSTAIN	鄭泳舜 Vincent CHENG	贊成 YES
周浩鼎 Holden CHOW	贊成 YES		
邵家輝 SHIU Ka-fai	贊成 YES		
陳沛然 Dr Pierre CHAN	贊成 YES		
陳振英 CHAN Chun-ying	棄權 ABSTAIN		
陸頌雄 LUK Chung-hung	贊成 YES		
劉國勳 LAU Kwok-fan	贊成 YES		
劉業強 Kenneth LAU	棄權 ABSTAIN		
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN		